

accordée (par l'Empereur) d'incorporer dans le Tripiṭaka (l'ouvrage intitulé) Recueil des écrits du *ho-chang Tchong-fong* de (la montagne) *T'ien-mou* ¹⁾.

Ensuite d'un édit de l'Empereur, le *hing-siuan-tcheng-yuan* a reçu du *sinan-tcheng-yuan* ²⁾ une dépêche ainsi conçue:

La deuxième année *yuán-t'ong* (1334), le vingt-sixième jour du premier mois, le deuxième jour du *k'ie-sie* (kechik) de *Tou-lien t'ie-mou-eul* (timour) ³⁾, au moment où (l'Empereur) se trouvait dans

comme lui, elle s'occupait des affaires concernant les religieux bouddhistes et le Tibet. Cf. *Yuan che*, chap. LXXXVII, p. 4 r° (*siuan-tcheng-yuan*), et chap. XCII, p. 4 v° (*hing-siuan-tcheng-yuan*).

1) Cf. p. 427, lignes 2—4.

2) Cf. p. 428, n. 5.

3) 篤連帖木兒怯薛第二日. Cette indication dans la date est digne de remarque. On en retrouve la présence ailleurs; ainsi, dans la pièce N° XV: 元統三年五月初七日阿察赤怯薛第二日 «La troisième année *yuán-t'ong* (1335), le septième jour du cinquième mois, le deuxième jour du *k'ie-sie* (kechik) d'*A-tch'a-tch'en*». En voici un autre exemple où cependant l'indication du jour du kechik ne suit pas immédiatement l'indication du jour du mois: 於至大元年十月十一日至隆福宮。今上皇帝潛龍時分。月海怯薛第一日。親捧蓮宗寶鑑。 (*Trip.*, éd. Jap., vol. XXXII, fasc. 11, p. 51 r°) «La première année *tche-ta* (1308), le onzième jour du dixième mois, ils (des religieux) arrivèrent au palais *Long-fou*. L'empereur actuel, qui était à cette époque héritier présomptif, le premier jour du *k'ie-sie* (kechik) de *Yue-hai*, reçut en personne (l'ouvrage intitulé) *Lien tsong pao kien*». — On a depuis longtemps identifié les membres des *k'ie-sie* mentionnés par les historiens Chinois des Mongols avec les *kechiktchi* (du mot *kechik*=la garde, on forme *kechiktchi*=le garde) des Persans et avec les Qesitan de Marco Polo (voyez la bibliographie du sujet dans le *Marco Polo* de YULE, 3^e édition, t. I, p. 379—380); les Qesitan, dit Marco Polo, sont un corps de 12000 cavaliers qui sont commandés par 4 capitaines dont chacun a par conséquent 3000 d'entre eux sous ses ordres. A tour de rôle chacun de ces groupes de 3000 est chargé pendant 3 jours et 3 nuits de monter la garde au palais. Dans les exemples de dates que nous avons donnés plus haut, l'indication qui est fournie paraît être relative aux *kechiktchi* de service; il est à remarquer en effet que les jours indiqués sont le second et le premier, ce qui s'accorde fort bien avec l'assertion de Marco Polo que le service de chaque groupe de Qesitan durait trois jours. — Je ne rapporterai pas tous les témoignages des historiens persans et arabes ou des voyageurs Européens sur les *kechiktchis* qui ont subsisté en Perse jusqu'à nos jours (voyez QUATREMÈRE, *Hist. des Mongols de la Perse*, p. 309, n. 110; HAMMER PURGSTALL, *Geschichte der goldenen Horde*, p. 228 et p.